

LEBANON

DEED OF ASSIGNMENT

عقد تنازل

WHEREAS,

A corporation of
with an office at
(hereinafter called the ASSIGNOR) is the legal
proprietor of the following trade mark(s) in Lebanon:

لما كانت
وهي شركة
ومقرها الرئيسي في
(والمسماة فيما يلي المتنازل) هي المالك القانوني للعلامة / للعلامات
التجارية التالية في لبنان :

TRADE MARK NUMBER DATED

اسم العلامة رقم العلامة تاريخ التسجيل

WHEREAS,

A corporation of
with an office at

(hereinafter called the ASSIGNEE) is desirous of
acquiring the entire right, title and interest in and to
said Trade Mark(s).

ولما كانت
وهي شركة
ومقرها الرئيسي في
(والمسماة فيما يلي المتنازل له) ترغب في الحصول على كامل الحق
والملكية والمصلحة في العلامة التجارية المذكورة اعلاه.

Now, THEREFORE, it is mutually agreed as follows:

لذلك، فقد تم الاتفاق المتبادل على ما يلي :

In consideration of the sum of U.S.\$ 1.00, on or
before the execution of this assignment, paid by the
Assignee to the Assignor, the receipt of which sum is
hereby acknowledged, the Assignor hereby assigns
to the Assignee the entire right, title and interest in
and to said Trade Mark(s), the same to be held and
enjoyed by the said Assignee, its successors and
assigns, to the full end of the term for which the said
Trade Mark(s) are granted and to any extensions of
the term thereof.

لقاء مبلغ دولار اميركي واحد، دفعه المتنازل له الى المتنازل لدى
تنظيم هذا التنازل او بعد ذلك ويشكل هذا السند اقرارا بقبضه، يتنازل
المتنازل بموجب هذا السند عن كامل الحق والملكية والمصلحة في
العلامة التجارية المذكورة على ان يحتفظ المتنازل له ويتمتع بها وكذلك
خلفائه ولمن يتنازل لهم الى نهاية المدة التي منحت لاجلها تلك العلامة
التجارية ولاية تمديدات لتلك المدة .

The parties hereby authorize Saba & Co. Intellectual
Property, P.O. Box 11-9420 Beirut, Lebanon to act
as their agents for the recordal of this assignment
with the appropriate authorities and to receive all
communications and certificates relating thereto.

وقد فوض الفريقان بموجب هذا السند سابا وشركاهم للملكية الفكرية،
ص . ب 11-9420 ، بيروت، لبنان للعمل بصفة وكلاء لهم لتسجيل
هذا التنازل لدى السلطات المختصة واستلام جميع المراسلات
والشهادات المتعلقة بها.

IN WITNESS WHEREOF, the said Assignor has
executed this document.

شهادة بذلك فقد نفذ المتنازل هذا المستند وذلك

This day of

في اليوم من شهر سنة

Sign:

(الاسم والتوقيع)

Name:

Title:

IN WITNESS WHEREOF, the said Assignee has
executed this document.

شهادة بذلك فقد نفذ المتنازل له هذا المستند وذلك

This day of

في اليوم من شهر سنة

Sign:

(الاسم والتوقيع)

Name:

Title: